

«Использование элементов лингвострановедения на уроках иностранного языка».

Терёшина Людмила Алексеевна, Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение «Образовательный центр № 4 Майкопского района» Республика Адыгея, учитель английского языка

Аннотация

В данной статье вы можете познакомиться с таким понятием, как лингвострановедение, а также узнать об этимологии слов, интересных для школьников и учителей английского языка, да и просто для обывателя.

Многие учителя иностранного языка задают вопрос, как сохранить интерес учащихся к иностранному языку на всем протяжении его изучения. Этот вопрос широко обсуждается в методической литературе последних лет. В практике преподавания иностранного языка все более ощущается необходимость обучать не только языковым структурам, но и тому, что «летит за языком».

Эффективность самостоятельной речевой деятельности учащихся, как известно, во многом определяется наличием у школьников интереса и мотивов к изучению иностранного языка. Известно также, что школьники всех возрастов проявляют большой интерес к жизни в зарубежных странах. И с этим связаны значительные резервы повышения эффективности учебно-речевой деятельности на уроке иностранного языка.

Аспект методики преподавания иностранных языков, в котором исследуются приемы ознакомления изучающих язык с новой для них культурой, называется лингвострановедением.

Полагают, что использование страноведческой информации в учебном процессе обеспечивает повышение познавательной активности школьников, расширяет их коммуникативные возможности, благоприятствует созданию положительной мотивации на уроке, даёт стимул к самостоятельной работе над языком, способствует решению воспитательных задач.

Наблюдения показывают, что школьники с неизменным интересом относятся к истории, культуре, нравам, обычаям, традициям, укладу повседневной жизни народа, то есть ко всему, что связано со страной изучаемого языка и людей, говорящих на этом языке.

Иностранный язык соприкасается со многими школьными дисциплинами и прежде всего, открывает школьникам путь к дополнительным знаниям по географии, истории, литературе и другим предметам.

Последние годы работаю по теме: «Использование элементов лингвострановедения на уроках иностранного языка».

Использование страноведческой информации в учебном процессе обеспечивает повышение познавательной активности школьников, расширяет их коммуникативные возможности, благоприятствуют созданию положительной мотивации на уроке, даёт стимул к самостоятельной работе над языком, которая способствует решению воспитательных задач.

Остановимся на этимологии слов, наиболее значимых и интересных для школьников.

Хот-дог.

В Германии хот-доги назывались франкфуртерами. Так они назывались благодаря городу Франкфурту.

Франкфуртеры впервые были проданы в США в 1860 году. Американцы называли франкфуртеры «таксы-сосиски».

Такса – собака из Германии с длинным телом и короткими ногами. «Таксы-сосиски» было хорошим названием для франкфуртеров.

«Таксы-сосиски» получили наибольшую популярность в Нью-Йорке, особенно на бейсбольных играх. На играх они продавались в чанах с горячей водой. Продавцы хот-догов ходили по рядам и, призывая купить хот-доги, выкрикивали: «Покупайте горячие таксы-сосиски!» Люди покупали сосиски на булочках.

Однажды в 1906 году известный карикатурист Тад Дорган пришел на бейсбольную игру. Когда он увидел продавцов хот-догов, к нему пришла

идея создания карикатуры. На карикатуре в булке ин изобразил собаку, а не сосиску. Карикатура была сенсацией, название хот-дог вошло в обиход.

Кока-кола.

В 1886 году Джон Пембертон, аптекарь из Атланты, создал коричневый сироп, смешав листья коки и орехов колы. Пембертон продавал этот сироп в своей аптеке как лекарство, он назвал своё лекарство «Кока-кола».

Но кока-кола не получила большой популярности, и Пембертон продал её другому аптекарю – Аза Кандлеру. Кандлер решил продавать кока-колу в качестве содового напитка в питьевых фонтанах.

Итак, Кандлер смешал сироп с содовой водой. Кандлер рекламировал напиток и продавал сироп во многие аптеки. Вскоре очень многие желали попробовать кока-колу.

Кандлер не видел резона продавать кока-колу в бутылках. Но два бизнесмена решили, что это было бы неплохой идеей. Они получили разрешение Кандлера и вскоре стали миллионерами.

Однако с 1903 года листья коки больше не использовались для производства кока-колы. Точные ингредиенты и их количество неизвестны – компания «Кока-колы» хранит рецепт в секрете.

В настоящее время фабрики по производству кока-колы известны во всё мире.